GlossGA – Glossary Entry

Glossarium Græco-Arabicum

μάλα | خاصّة

Exported: 07.11.2026

Field	Greek	Arabic
Lexeme	μάλα	خاصّة
Root / Stem	*n/a*	– / ḫ ṣ ṣ
Part of Speech	adv.	noun
Expression	μάλιστα	wa-ḫāṣṣatan annahu
Annotation	τοῖς πεφυκόσι ut Arab. intell. : … ἐστι φανερόν. ἐξ ἀρχῆς οἱ πεφυκότες … B : without οἱ A	–
Quotation	ἐστι φανερὸν ἐξ ἀρχῆς τοῖς πεφυκόσι πρὸς αὐτά μάλιστα κατὰ μικρὸν προάγοντες ἐγέννησαν	fa-huwa bayyinun li-llaḏīna hum mafṭūrūna ʿalā ḏālika munḏu l-ibtidāʾi wa-ḫāṣṣatan annahum walladū ṣinaʿata l-šiʿri min ḥayṯu yaʾtūna bi-ḏālika wa-yamtaʿūna qalīlan qalīlan
Reference	Arist. Poet. 4, 1448b22	226.3

Source

Aristotle, Abū Bišr Mattā – Ars poetica (Arist. Poet.)

Filecard

Arist.Poet.0064